

A l'Assemblée Générale de :

La Société Suisse des Américanistes

RAPPORT DES VERIFICATEURS DES COMPTES

Nous soussignés, Vérificateurs des comptes de

La Société Suisse des Américanistes

Avons procédé en date du 8 avril 2016 à la vérification des comptes de l'exercice financier pour la période allant du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015, présentés par Marc Florentin, trésorier, et déclarons les avoir trouvés conformes. Nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis. Les comptes présentent un résultat bénéficiaire pour l'année 2015 de

CHF 5'022.36

Nous pouvons également attester que dans les comptes de Pertes et Profits, figure le montant de CHF 21'894.75 - représentant les contributions de l' ASSH. Ces sommes ont été dépensées conformément à l'usage prévu, colloques et revues.

Au Bilan, compte tenu d'actifs (CCP) de 7'138.70 CHF et de passifs de fournisseurs et transitoires de 2'214.15 CHF, le bénéfice à reporter à l'année 2016 est de 4'924.55 CHF.

Monsieur Daniel Fino



Monsieur Hugo Torgler



Genève le 08 avril 2016

Société des Américanistes - 2015

Bilan		Actif		Passif	
1	Actifs	2	Passifs		
100	Liquidités et titres			230	Passifs transitoires
1010	Compte postal	7'138.70		2300	Charges à payer
		✓		2301	Produits constatés d'avance
130	Actifs transitoires	0.00	28	Capitaux propres	
1300	Actifs transitoires	0.00	299	Bénéfice / perte résultant du bilan	
			2990	Bénéfice reporté / Perte reportée	-97.81
			2991	Bénéfice exercice / Perte exercice	5'022.36
		7'138.70			
					7'138.70

Le Trésorier
Marc Florentin

Le Président
Claude Auroi

Société des Américanistes - 2015

Pertes et Profits

Charges		Produits	
4	Charges matières/Marchandises/Services	3	CA des ventes et prestations de services
42	Activité et Publications		Cotisations et dons
420	Activités	3000	Cotisations membres 4'420.39
4200	Journée d'études / Colloques 12'020.00		
421	Publications	3100	Journées d'études colloques 14'410.00
4210	Travaux de Publication / Edition 6300.00		Bulletin VP14 7484.75
	/		
6	Autres charges d'exploitation	32	Ventes
6504	Cotisations/ Abonnements 379.34	3200	Ventes de publications 120.00
6506	Frais secrétariat/Petits matériels 1252.00		
6610	Imprimés publicitaires et matériel 1412.50	36	Autres produits
		3600	Intérêts CCP 0.60
68	Résultat financier		
680	Charges financières		
6802	Différence de change 17.44		
6840	Frais de banque et des chèques postaux 32.10		
	Différence (bénéfice) 5'022.36		
	26'435.74		26'435.74

Le Trésorier
Marc Florentin



Le Président
Claude Auroi

